



УТВЪРДИЛ:

Ангел Забуртов  
Генерален директор на  
ДП „Пристанищна инфраструктура”

## УКАЗАНИЯ

за участие в обществена поръчка чрез събиране на оферти с обява при условията на чл. 187 по реда на Глава двадесет и шеста от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

ДП „Пристанищна инфраструктура” (ДППИ), гр. София, бул. „Шипченски проход” № 69, тел. 02/8079999, провежда обществена поръчка чрез събиране на оферти с обява при условията на чл. 187 по реда на Глава двадесет и шеста от Закона за обществените поръчки (ЗОП), с предмет: „Предоставяне на услуги по смисъла на Закона за туризма за нуждите на Държавно предприятие „Пристанищна инфраструктура”

### I. Описание на предмета на поръчката.

Настоящата обществена поръчка има за предмет предоставяне на услуги по смисъла на Закона за туризма за нуждите на ДП „Пристанищна инфраструктура“, както следва:

1. закупуване на самолетни билети за превоз по въздух;
2. осигуряване на хотелско настаняване на служителите и на членовете на Управителния съвет (УС) на ДП „Пристанищна инфраструктура”, при осъществяване на служебните пътувания в страната и в други държави в рамките на ЕС и извън ЕС, съгласно всяка конкретна заявка на възложителя, в т.ч. и осигуряване на превоз до крайната дестинация в случаи, когато крайната дестинация не разполага с възможности за въздушен превоз;
3. осигуряване на застраховка (валидна за срока на престоя в съответната дестинация) на пътуващите лица, при необходимост и направена заявка от представител на възложителя;
4. предоставяне на информация за визовите изисквания на държавата, до която се извършва пътуването, ако има такива и изготвяне необходимата виза за пребиваване на командирования служител в съответната страна.

Сред основните дестинации, до които се командироваат служители на ДП „Пристанищна инфраструктура”, (на база осъществени командировки в чужбина за предходен период), са:

- Брюксел;
- Лондон;
- Париж;
- Лисабон;
- Амстердам;
- Копенхаген;
- Виена;
- Антверпен;
- Будапеща;

и др.

Посоченият списък е примерен и не ангажира възложителя със закупуване на самолетни билети по изброените дестинации, нито го ограничава да закупува такива билети само в рамките на изброените дестинации.

**Не са обект на настоящата обществена поръчка доставката на самолетни билети от нискобюджетни авиокомпании (лоу-кост).**

Заявката си за резервация и доставка на самолетни билети и ваучери за хотелско настаняване възложителят ще предоставя на изпълнителя чрез определените свои представители по някой от изброените начини: по електронна поща или по факс.

## **II. Срок за изпълнение на поръчката.**

Предвиденият срок за изпълнение на поръчката е 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на подписване на договора.

## **III. Изисквания към участника, офертите и указания за подготовката им.**

### **1. Изисквания към участника**

До участие в поръчката се допуска всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, както и всяко друго образувание, имащо право да изпълнява услугата, предмет на поръчката, които отговарят на условията, посочени в ЗОП и обявените изисквания на възложителя в настоящите указания и в обявата.

Не може да участва в поръчката, съответно възложителят ще отстрани от участие участник, когато:

1. е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление по чл. 108а, чл. 159а – 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 – 217, чл. 219 – 252, чл. 253 – 260, чл. 301 – 307, чл. 321, 321а и чл. 352 – 353е от Наказателния кодекс;

2. е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление, аналогично на тези по т. 1, в друга държава членка или трета страна;

3. има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, освен ако е допуснато разсрочване, отсрочване или обезпечение на задълженията или задължението е по акт, който не е влязъл в сила;

4. е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП;

5. е установено, че:

а) е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

б) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

6. е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

Основанията по т. 1, т. 2 и т. 6 се отнасят за лицата, които представляват участника, членовете на управителни и надзорни органи и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи.

Горепосоченото се прилага и когато участникът в поръчката е обединение от физически и/или юридически лица и за член от обединението е налице някое от основанията за отстраняване.

Изискванията на възложителя за липсата на горните обстоятелства се прилагат и спрямо подизпълнителите, в случай, че участникът предвижда да ползва такива при изпълнение на поръчката, както и спрямо третите лица, на чиито капацитет участникът се е позовал.

### **2. Изисквания към офертата**

Участниците в обществената поръчка трябва да подготвят и представят своята оферта в съответствие с изискванията на настоящите указания.

Всички документи, приложени в офертата трябва да бъдат изготвени на български език. Документите, които не са представени в оригинал, следва да бъдат заверени от участника с гриф „Вярно с оригинала“, подписани от законния представител/и или изрично упълномощено за целта лице и печат на участника. Всички страници от офертата и приложенията към нея трябва да носят обща непрекъсната последователна номерация.

Документите, свързани с участието в обществената поръчка се представят в запечатана непрозрачна опаковка, върху която се посочват: наименованието на участника, включително участниците на обединението, когато е приложимо; адрес за кореспонденция, телефон и по възможност – факс и електронен адрес; наименованието на поръчката.

Срок на валидност на офертата: 60 (шестдесет) календарни дни, считано от крайния срок за получаване на офертите.

**За участие в поръчката, се изисква Участникът да представи с офертата следните документи:**

2.1. Оферта, попълнена по образца на възложителя (Приложение № 3), подписана от участника. При участие на обединение офертата се подписва от представляващия обединението.

2.2. Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника.

*Пълномощникът не може да подписва декларациите, които се подписват лично от указаните в настоящите указания лица.*

2.3. Информационен лист, съдържащ данни за участника, изготвен по образец на възложителя (Приложение № 4).

2.4. Когато участник в поръчката е обединение, което не е юридическо лице се представя копие на документ, от който да е видно правното основание за създаване на обединението, както и следната информация във връзка с конкретната обществена поръчка: правата и задълженията на участниците в обединението; разпределението на отговорността между членовете на обединението; дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението; определеният партньор, който да представлява обединението за целите на обществената поръчка.

2.5. Подписана декларация от лицата по чл. 40 от Правилника за прилагане на ЗОП (ППЗОП) за липсата на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП - по образец (Приложение № 5).

2.6. Декларация за липсата на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 3-5 от ЗОП - по образец (Приложение № 6), подписана от лицето, което може самостоятелно да представлява участника, съгласно чл. 40 от ППЗОП.

*Декларацията по т. 2.5 и т. 2.6 се представя и от подизпълнителите, в случай че участникът предвижда участието на такива при изпълнение на поръчката, както и от третите лица, чиито капацитет участникът използва (в приложимите случаи).*

2.7. Декларация по чл. 66, ал.1 от ЗОП за подизпълнителите (ако участникът ще ползва такива) и дела от поръчката, които ще им бъде възложен – по образец (Приложение № 7). Декларацията се подава от лицето, което може самостоятелно да представлява участника, съгласно чл. 40 от ППЗОП.

Представят се и доказателства за поетите от подизпълнителите задължения.

2.8. Доказателства за техническите възможности и квалификация на участника:

2.8.1. Участникът следва да има удостоверение за регистрация като туристически агент или туроператор по Закона за туризма. Представя се заверено с гриф „Вярно с оригинала“, подпис и печат на участника, копие на удостоверението за регистрация;

2.8.2. Списък с изпълнените през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, услуги за закупуване на самолетни билети за превоз по въздух и осигуряване на хотелско настаняване, с посочени стойностите, датите и получателите. Списъкът следва да е придружен с доказателства за извършените услуги.

2.8.3. Участникът следва да разполага с представителство на територията на гр. София и да предостави списък с всички свои представителства на територията на Република България (клонове, агенции, офиси), с посочени актуални адреси и телефони, с подпис и печат на участника.

2.8.4. Участникът да разполага с акредитация от Международната асоциация за въздушен транспорт, ИАТА (да е акредитиран агент на ИАТА). Доказва се с представяне на копие от удостоверение, издадено по образец от ИАТА България, заверено с гриф „Вярно с оригинала“, подпис и печат на участника;

2.8.5. Участникът да притежава документ за актуално членство в Billing Settlement Plan (BSP), от който да е видно за кои авиокомпании има правото да продава самолетни билети. Възложителят приема като доказателство разпечатка от BSP Link, заверена с гриф „Вярно с оригинала“, подпис и печат на участника или документ, издаден или заверен от IATA - клон София.

2.8.6. Участникът да разполага и да има право да резервира и издава или продава самолетни билети чрез глобална резервационна система, която предлага висока степен на пълна, достоверна и актуална информация за наличните цени на самолетни билети. Доказва се с копие от договор или документ за оторизация за работа с „Амадеус“ (Amadeus), „Галилео“ (Galileo), „Уърлдспан“ (Worldspan), „Сейбър“ (Sabre) или еквивалентна резервационна система, действащ към момента на подаване на офертата, заверено с гриф „Вярно с оригинала“, подпис и печат на участника.

2.8.7. Участникът следва да разполага с най-малко двама служители, които ще бъдат ангажирани с изпълнението на поръчката, от които:

- един, притежаващ професионална квалификация и минимум 2 (две) години опит в резервацията и продажбата на самолетни билети;
- един, притежаващ минимум 2 (две) години опит в хотелското настаняване.

Като доказателство за професионалната квалификация на лицата, които ще бъдат заети с изпълнението на поръчката, се представят удостоверения за завършен курс за работа с някоя от системите по т. 2.8.6. или друга еквивалентна система за резервация и продажба на самолетни билети, както и други документи, удостоверяващи професионалната квалификация на лицата, както и показващ/и опита на служителите. Участникът представя списък на лицата, които отговарят за изпълнението на поръчката, придружен с посочените доказателства.

2.8.8. Участникът да осигури възможност за покриване на всички заявени от възложителя дестинации на територията на целия свят, както и за приемане на заявки по всяко време на денонощието и изпълнението на заявки, включително в почивни и празнични дни и при извънредни обстоятелства. Участникът описва подробно в техническото предложение – част от офертата организацията на работата си с цел изпълнение на това изискване.

2.8.9. Участникът да разполага с необходимото техническо оборудване за изпълнение на обществената поръчка – брой локации (офиси и работни станции), терминали и др. Доказва се с декларация за техническото оборудване в свободен текст.

2.9. Техническо предложение за изпълнение на поръчката, съдържащо подход и организация за извършване на услугата: получаване на заявка, обработването ѝ, начин на изпълнение на услугата в съответствие с изискванията на възложителя, в това число и за осигуряване на възможността за покриване на всички заявени от възложителя дестинации на територията на целия свят, както и за приемане на заявки по всяко време на денонощието и изпълнението на заявки, включително в почивни и празнични дни и при извънредни обстоятелства.

2.10. Ценово предложение – попълнено по образец (Приложение № 8). Участникът следва да предложи

- такса „обслужване“, включваща: такса „обслужване“ за издаване на 1 (един) самолетен билет и такса „обслужване“ за извършване на резервация за хотелско настаняване;
- максимален размер на глоба при смяна на дата на пътуване, име на пътник или отказ от пътуване;
- сума от стойностите на закупените билети в лева, над която се предоставя бонусен самолетен билет.

*Забележка: Под стойност на самолетен билет следва да се разбира крайната цена на билета, с включени всички дължими летищни такси, данъци, такси за сигурност и други такси и*

разходи съгласно националното законодателство и/или законодателство на страната по местодестинация на пътуването.

Размерът на таксите трябва да включва всички разходи за изпълнение на поръчката, в това число и издаването на хартиен билет, при невъзможност за издаване на електронен и не може да бъде увеличаван или преразглеждан в хода на изпълнението на договора. Участникът носи отговорност за грешки или пропуски в изчисляването на предлаганите от него цени. При различие между сумите, посочени с цифри и с думи, за вярно се приема словесно изписаната сума.

*Забележка: Участниците могат да се позоват на капацитета на трети лица, независимо от правната връзка между тях, по отношение на определените от възложителя критерии, свързани с техническите способности и професионалната компетентност. Когато участникът се позовава на капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения. Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата.*

*Участниците посочват в офертата подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива. В този случай те трябва да представят доказателство за поетите от подизпълнителите задължения. Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата.*

**3. Срок на валидност на обявата и за получаване на офертите. Отваряне на постъпилите оферти.**

Срокът на валидност на обявата е до **03.06.2016 г.** (включително).

Офертата трябва да бъде подадена в запечатана непрозрачна опаковка до **17.30 ч. на 03.06.2016 г.**, в деловодството на Главно управление (ГУ) на ДП „Пристанищна инфраструктура“. Документите, свързани с участието в обществената поръчка се представят от участника или от упълномощен от него представител - лично или чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка, на адрес: гр. София 1574, бул. „Шипченски проход“ № 69, ет. 4. Върху опаковката се посочва информацията съгласно т. 2 „Изисквания към офертата“.

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците или техни упълномощени представители.

Офертите ще бъдат отворени от назначена от възложителя комисия в ГУ на ДП „Пристанищна инфраструктура“, гр. София 1574, бул. „Шипченски проход“ № 69, ет. 4, заседателна зала, на **06.06.2016 г., 11.00 часа**.

Възложителят ще удължи срока за получаване на оферти с най-малко три дни, когато в първоначално определения срок са получени по-малко от три оферти за участие.

**4. Определяне на изпълнител на поръчката.**

Офертите на участниците ще се оценяват и класират въз основа на „икономически най-изгодната оферта“, определена по критерия - „оптимално съотношение качество/цена“, при съобразяване с посочената по-долу формула за оценка.

## **ПОКАЗАТЕЛИ И ОТНОСИТЕЛНА ТЕЖЕСТ**

**A) Показател ФО1 - Максимален размер на глоба при смяна на дата на пътуване и/или отказ от пътуване, с коефициент на тежест в общата оценка 30 %.**

Изчислява се по формулата:

$$\text{ФО1} = \frac{\text{Г мин}}{\text{Г оферта}} \times 100, \text{ където:}$$

**Гмин** – най-нисък максимален размер на глоба при смяна на дата на пътуване и/или отказ от пътуване.

**Гоферта** – максимален размер на глоба при смяна на дата на пътуване и отказ от пътуване на съответния участник.

*Забележка: При предложение глоба при смяна на дата на пътуване и отказ от пътуване "0 лева", за целите на оценката изчисленията се извършват със стойност 0.001. Единствено крайният резултат от оценката се закръглява до втория знак след десетичната запетая.*

**Б) Показател ФО2** – Сума от стойностите на закупените билети в лева, над която се предоставя бонусен самолетен билет – икономическа класа за европейска дестинация, с коефициент на тежест в общата оценка 20 %.

Показателят се изчислява по формулата:

$$\text{ФО2} = \frac{\text{С мин}}{\text{С оферта}} \times 100, \text{ където:}$$

**Смин** – най-ниска предлагана сума от стойностите на закупените билети в лева, над която се предоставя бонусен самолетен билет.

**Соферта** – сума от стойностите на закупените билети в лева, предлагана от съответния участник.

Всеки път, когато сумата от стойностите на закупените самолетни билети, над която се предоставя бонусен самолетен билет, надхвърли посочената от участника сума, съгласно направеното от него предложение в офертата, следващият заявен самолетен билет – икономическа класа за европейска дестинация, ще бъде бонусен. След това стойностите на самолетните билети отново започват да се сумират, докато достигнат посочената сума. Ако следващият заявен самолетен билет, след като е надхвърлена посочената от участника сума, не е за европейска дестинация, бонусът се прехвърля за първия следващ полет, който е за европейска дестинация.

При бонусния самолетен билет съгласно направеното в офертата ценово предложение на изпълнителя, освен тарифата на авиокомпанията, летищните такси, такси за сигурност и други такси, установени от местното законодателство, ще бъдат за сметка на изпълнителя.

*Забележка: Под стойност на самолетен билет следва да се разбира крайната цена на билета, с включени всички дължими летищни такси, данъци, такси за сигурност и други такси и разходи съгласно националното законодателство и/или законодателство на страната по местодестинация на пътуването.*

**В) Показател ФО3** - Такса за осигуряване на самолетен билет /такса обслужване/ за пътуване до всяка дестинация независимо от вида на билета и/или авиокомпанията, с коефициент на тежест в общата оценка 50 %.

*Забележка: Участникът следва да предложи такса за осигуряване на самолетен билет (такса обслужване) в лева. Размерът на таксата трябва да включва всички разходи за изпълнение на поръчката, в това число и за издаването и доставката на хартиен билет, при необходимост. Размерът на такса обслужване на самолетен билет трябва да бъде еднакъв за издаването на*

какъвто и да било самолетен билет и не може да бъде увеличаван в хода на изпълнението на рамковото споразумение.

Таксата за обслужване за всички дестинации е една и съща, независимо дали полетът е директен или недиректен и независимо от броя на прекачванията за съответната дестинация при недиректни полети.

Изчислява се по формулата:

$$\text{ФОЗ} = \frac{\text{Т мин}}{\text{Т оферта}} \times 100, \text{ където:}$$

Тмин – най-ниската стойност на такса обслужване.

Тоферта – стойност на такса обслужване на съответния участник.

*Забележка: При предложение такса обслужване "0 лева", изчисленията се извършват със стойност 0.001 Единствено крайният резултат от оценката се закръглява до втория знак след десетичната запетая.*

#### **ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА КОМПЛЕКСНАТА ОЦЕНКА**

Комплексната оценка /КО / се изчислява по формулата:

$$\text{КО} = 30\% * \text{ФО1} + 20\% * \text{ФО2} + 50\% * \text{ФО3}$$

При еднаква комплексна оценка от двама или повече участници, комисията провежда жребий за определяне на Изпълнител между участниците с еднакви оценки.

**5. Прогнозна стойност на поръчката:** до 70 000 лв. (седемдесет хиляди лева) без ДДС.

#### **IV. Изисквания към изпълнението на поръчката.**

##### **1. Общи изисквания.**

Изискванията на възложителя към изпълнението на поръчката са подробно описани в Техническата спецификация (Приложение № 2).

##### **2. Сключване на договор.**

Възложителят сключва писмен договор с изпълнителя в 30-дневен срок от датата на определянето на изпълнителя. Възложителят може да сключи договор със следващия класиран, когато избраният за изпълнител участник откаже да сключи договор или не се яви за сключването му в определения от възложителя срок, без да посочи обективни причини.

Договорът трябва да съответства на проекта на договор (Приложение 9), допълнен с всички предложения от офертата на участника, въз основа на които последният е избран за изпълнител на поръчката.

Възложителят сключва договора с определения изпълнител, при условие, че при подписването му бъдат представени следните документи:

2.1. Документ за гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 (три) на сто от стойността на договора, представен в една от следните форми:

- неотменяема и безусловна банкова гаранция, учредена в полза на възложителя, със срок на валидност не по-кратък от срока за изпълнение на договора;

- парична сума, внесена по следната банкова сметка на възложителя:

**IBAN: BG39 CECB 9790 1043 0528 00**

**BIG: CECBBSF**

**БАНКА: „ЦКБ” АД, клон „Химимпорт”;**

- оригинал на валидна застрахователна полица за сключена застраховка, обезпечаваща изпълнението на договора чрез покритие на отговорността на изпълнителя.

2.2. Валидна застрахователна полица за сключена застраховка „Отговорност на туроператора“ съгласно Закона за туризма, валидна за срока на изпълнение на договора;

2.3. Застрахователна полица и/или договор и/или друг надлежен документ за задължителна застраховка към ИАТА, валиден за срока на изпълнение на договора;

2.4. Актуални документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване от процедурата:

- свидетелство за съдимост за лицата по чл. 54, ал. 2 от ЗОП;

- удостоверение от органите по приходите и удостоверение от общината по седалището на възложителя и на участника относно задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски.

Гаранцията се задържа изцяло или частично при пълно или частично неизпълнение на договора. Освобождаването ѝ става в съответствие с клаузите на проекто-договора.

2.5. Актуални документи, удостоверяващи съответствието с поставените критерии за подбор;

*Документите по т. 2.4 и т. 2.5 се представят и за подизпълнителите и третите лица, ако има такива. Възложителят няма право да изисква представянето на документите по т. 2.4, когато обстоятелствата в тях са достъпни чрез публичен безплатен регистър или информацията или достъпът до нея се предоставя от компетентния орган на възложителя по служебен път.*

*Възложителят няма право да изисква документи, които вече са му били предоставени или са му служебно известни.*

2.6. Документите по чл. 70 от ППЗОП, когато избраният за изпълнител участник е обединение, което не е юридическо лице.

#### **V. Начин на плащане.**

Плащанията се извършват в български лева чрез превод по банковата сметка на изпълнителя, в съответствие с клаузите на проекто-договора.

#### **VI. Други указания.**

Във връзка с провеждането на поръчката и подготовката на офертите от участниците, за въпроси, които не са разгледани в настоящите указания, се прилага ЗОП и ППЗОП.

Документацията за настоящата поръчка се състои от отделни документи, които взаимно се допълват и доизясняват, предвид което същите следва да се тълкуват кумулативно.

Възложителят публикува в профила на купувача договора и допълнителните споразумения към него.

За допълнителна информация: Мирослава Иванова – ръководител отдел „Административен“ тел. 02 / 807 99 26, email: [m.ivanova@bgports.bg](mailto:m.ivanova@bgports.bg)

#### **Приложения:**

Приложения 1 – Обява

Приложение 2 – Техническа спецификация

Приложение 3 – Образец на Оферта

Приложение 4 – Образец на Информационен лист, съдържащ данни за участника

Приложение 5 – Образец на Декларация за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП

Приложение 6 – Образец на Декларация за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 3-5 от ЗОП

Приложение 7 – Образец на Декларация по чл. 66, ал.1 от ЗОП за подизпълнителите

Приложение 8 – Образец на ценово предложение

Приложение 9 – Проект на договор

Приложение 10 – Споразумение за поверителност.